

Vclip® ligeerimisklipside
Kasutusjuhend

Ref. no.: 0301-06XS, 0301-06S, 0301-06S10, 0301-06SM, 0301-06M, 0301-06M10, 0301-06ML, 0301-06ML04, 0301-06ML10, 0301-06L

 Grena Ltd , 1000 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9HH, United Kingdom	Contact information: Phone/Fax: + 44 115 9704 800	 MDML INTL LTD. 10 McCurtain Hill Clonakilty, Co. Cork, P85 K230, Republic of Ireland		EST IFU-042-EST-11
---	---	---	---	------------------------------

Oluline:

Antud juhend ei käsitle tegevusjuhiseid kirurgiliste töövõtete kasutamiseks töötamisel ligeerimisklipsidega. Kirurgiliste töövõtete teada saamiseks tuleb võtta ühendust tootja tehasega või volitatud esindajatega ja tutvuda nende poolt väljastatud tehniliste juhenditega, erialase kirjandusega ning läbida toote kasutamise seotud koolitus minimaalselt invasiivse kirurgia kogemustega kirurgide järelevalve all. Enne toote kasutamist tuleks hoolikalt läbi lugeda käesolev juhend. Juhiste eiramisega võivad kaasneda tõsised kirurgilised tüsistused, Näidustused
Grena Vclip ligeerimisklipse on ette nähtud märgistamiseks või ligeerimiseks mis tahes lineaarsete kudede struktuuriid või veresoontel. Klipsi suurus peab vastama ligeeritava koe suursele.

Näidustused:

Vclip® ligeerimisklipid on ette nähtud mis tahes lineaarsete kostruktuuriid või veresoonte märgistamiseks ja/või ligeerimiseks operatsiooni ajal hemostaasi või märgistamise eesmärgil, kui on vaja kasutada mitteabsorbeeruvaid klipse. Klipsid peavad vastama ligeeritava koe paksusele.

Vastunäidustused:

ÄRGE kasutage instrumenti rasestumise vältimiseks munajuhade ligeerimisel
ÄRGE kasutage instrumenti kostruktuuriid, mille metallist ligeerimisklipside kasutamine pole sobiv
ÄRGE kasutage tiitaallergia kahtluse korral

Toote kirjeldus:

Vclip ligeerimisklipid on pakitud steriilselt ja on ühekordselt kasutatavad. Need on valmistatud meditsiinilisel titaanist. Klipside paigaldamiseks kasutatakse sobivat aplikaatorit.

Kasutusjuhised

- Valige klipsi suursele sobiv seade.
- Enne instrumenti kasutamist veenduge, et instrument ja selle osad on ühilduvad.
- Aseptilisi reegleid järgides tuleb instrument, samuti ka klipside kassett eemaldada üksikpakendist. Instrumenti kahjustamise vältimiseks asetage see steriilsele pinnale.
- Haarake instrumentist kinni nagu hoiake käes piliatist.
- Joondage aplikaatori haarad kassetis asetseva klipsiga vertikaalselt ja külgsuunaliselt kohakuti ja lükake klipsikasseti pessa. Lükake kuniks haarad on kindlalt paigas, klips asetseb korrektselt haarade vahel. Ärge kasutage instrumenti surumiseks liigset jõudu.
- Eemaldage instrument koos klipsiga kassetist. Klips on kindlalt kinnitatud haarade vahele. Klipsi lisaks kinni hoida ei ole vaja.\
- Veenduge, et klips on täielikult haarade vahele sisestatud. Klipsi otsad ei tohi ulatuda väljapoole aplikaatori haarade otstest.
- Olla ettevaatlik instrumenti käsitlemisel. Enneaegselt haarasid mitte sulgeda.
- Asetage klips ligeerimiseks ettenähtud kostruktuuri ümber. Veendudes, et klips on õigesti paigutatud, kasutada piisavat jõudu, et klips täielikult sulgeda. Sulgemine (aplikaatori käepidet vajutades) peab toimuma ühtlase ja piisava jõuga, et klips korrektselt sulgeks. Käepidet vabastades avanevad aplikaatori haarad.
- Eemaldage instrument operatsiooni alalt.

Ühilduvus:

Vclip® klipside suurus	Ühilduvad Vclip® klipsi aplikaatorid	Ligeeritava koe suurus millimeetrites
XS	0301-07XS15, 0301-07XS20, 0301-07XS28	0,15 to 0,3
S	0301-07S15, 0301-07S20, 0301-07S28, 0301-07SE, 0301-07S20A25	0,3 to 1,5
SM	0301-07SM15, 0301-07SM20, 0301-07SM28, 0301-07SM20A25	0,5 to 2,0
M	0301-07M15, 0301-07M20, 0301-07M28, 0301-07ME, 0301-07MEB, 0301-07M20A25, 0301-07MEOMN, 0301-07MEOMNB	1,0 to 2,5
ML	0301-07ML20, 0301-07ML28, 0301-07MLE, 0301-07MLEB, 0301-07ML20A25, 0301-07MLEA25, 0301-07MEOMN, 0301-07MEOMNB	2,5 to 4,0
L	0301-07L20, 0301-07L28, 0301-07LE, 0301-07LEB, 0301-07L20A25, 0301-07LEOMN, 0301-07LEOMNB	3,5 to 7,5

Kõik eelpool mainitud aplikaatorid on saadaval ka kaldenurga all olevate variantidena. Kaldenurk tähistatakse tootekoodi lõpu lisatud A tähe ja kahe järgneva numbriga, millest viimased kajastavad kaldenurka kraadides. Grena Vclip klipsidega ühilduvad ka kõik 50-60 kraadise kalde all olevad V-kuuliste haaradega aplikaatorid, klambri suurus peab vastama õigele aplikaatorile. Parima tulemuse saavutamiseks on soovitatav kasutada Vclip ligeerivate klambrite jaoks mõeldud Grena aplikaatoreid.

Hoiatused ja ettevaatusabinõud.

- Minimaalselt invasiivseid protseduure tohivad teha vaid piisava väljaõppega tervishoiuspetsialistid, kes tunnevad neid tehnikaid. Enne mis tahes kirurgilise protseduuri läbiviimist tutvuge tehnikaid, tüsistusi ja ohte käsitleva meditsiinilise erialakirjandusega.
- Kirurgilised instrumentid võivad tootjatel olla erinevad. Kui protseduuri soovitakse kasutada erinevate tootjate instrumente või tarvikuid, tuleb enne protseduuri alustamist kontrollida instrumentide/tarvikute ühilduvust. Vastasel juhul võib protseduuri läbiviimisel tekkida tõsiseid takistusi.
- Vclip ligeerimisklipid ühilduvad ainult Vclip aplikaatoritega. Enne protseduuriga alustamist veenduge alati, et olete valinud õiget ja omavahel ühilduvat instrumentid/tarvikud.Vastasel juhul võib protseduuri läbiviimisel tekkida tõsiseid takistusi.
- Kirurg vastutab täielikult klipsi suuruse valimise eest ning otustab vajamineva klipside arvu korrekse ja ohutu hemostaasi saavutamiseks.
- Veenduge, et valitud klipsi suurus vastaks ligeeritava kostruktuuri paksusele.
- Pärast klipsi paigaldamist tuleb see korrektselt sulgeda vajutades selleks aplikaatori käepidet piisava jõuga kokku samal ajal veendudes klipsi täielikus sulgumises. Mitte täielikult sulgunud klips võib põhjustada nihkumise kostruktuuriil ning seeläbi võivad tekkida tõsised tüsistused.
- Pärast muude kirurgiliste instrumentide/seadmete kasutamist ligeeritud kostruktuuri vahetus läheduses, tuleb ligeeritud osa hemostaasi suhtes veelkord üle kontrollida.
- Ärge sulgege haarasid teiste instrumentide läheduses.
- Ärge kasutage kahjustatud aplikaatorit. Kahjustatud aplikaatori kasutamine võib mõjutada klipsi valet asetust, mis omakorda võib põhjustada patsiendile tõsiseid vigastusi. Aplikaatori haarad peavad olema omavahel kokku surutuna joondatud.
- Klipsi sulgemist mõjutavad tegurid: instrumenti seisukord; jõud, mida kirurg klipsi sulgemiseks kasutab; ligeeritava veresoon või koe paksus ja klipsi enda omadused.
- Nagu kõigi teiste ligeerimistehnikate puhul, tuleb pärast klipsi paigaldamist kontrollida ligeerimise kohta ja veenduda, et kõik on korrektn ja et ei esineks komplikatsioone.
- Enne protseduuri lõppu kontrollige operatsiooni ala hemostaasi suhtes. Verejooksu saab peatada klipside täiendava lisamise, elektrokirurgia või kirurgiliste õmbluste abil.
- Kõik klipsikassetid, mis on avatud, hoolimata, kas neid on kasutatud või mitte, tuleb eemaldada kasutusest.
- Kasutada koheselt peale avamist.
- Vältimaks ohtu inimesele ja keskkonnale tuleb kasutatud, samuti kasutamata kuid avatud tarvikute/toodete uutiliseerimisel järgida riiklikke regulatsioone ja jäätmekäitlustavasid.
- Seadeldis on ette nähtud ühekordseks kasutuseks. Resteriliseerimine, kasutamine mitmel patsiendil ja muudatuste tegemine instrumentil võib kahjustada seadme terviklikkust või põhjustada saastumise ohtu, millega omakorda võib kaasneda patsiendi vigastus, haigestumine või koguni surm.
- Toode on ette nähtud kasutamiseks ainult kvalifitseeritud meditsiintöötajatele.
- Seadme(te) kasutamisel ilmnenud tõsistest vahejuhtumitest tuleb teavitada tootjatehast ja seadme(te) kasutajariigi pädevaid asutusi.\



Hoida kuivana



Konsulteerige elektrooniliselt kasutusjuhend



Tootja



Ärge kasutage uuesti



Ettevaatust, konsulteerige kaasasoleva tootega dokumendid



Ärge steriliseerige



Ärge kasutage, kui pakend on kahjustatud



Kõlblikkusaeg



Volitatud esindaja ELis



Kataloogi number



Partii kood



Kogus pakendis



Steriliseeritud etüleenoksiidi abil



Meditsiiniline seade



Kuupäev tootmine



Üksik steriilne tökküsteem

Grena toodetega tarnitud paberkoopiad kasutusjuhendid on alati ingliskeelsed. Kui vajate IFU paberkoopiat muus keeles, võite võtta ühendust Grena Ltd. -ga aadressil ifu@grena.co.uk või + 44 115 9704 800.

Palun skaneerige allolevat QR-koodi asjakohase rakendusega. See ühendab teid Grena LTD. veebisaidiga, kus saate valida eIFU oma eelistatud keeles.

Võite siseneda veebisaidile otse, kui sisestate teile brauserisse www.grena.co.uk/IFU.

Veenduge, et teie valduses olev IFU'i paberversioon on viimases redaktsioonis enne seadme kasutamist. Kasutage alati IFU'i viimases redaktsioonis.

